รายวิชา ภาษาไทย

รหัสวิชา ท๑๖๑๐๑ ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๖

เรื่อง ภาษาถิ่นสี่ภาค (๒)

ครูวิไลพร วิไลลักษณ์

ไทย

ภาษาถิ่น ๔ ภาค

ภาษาถิ่น

มาตรฐานการเรียนรู้ / ตัวชี้วัด

ท ๔.๑ ป.๖/๒ ใช้คำได้เหมาะสมกับกาลเทศะและบุคคล

ภาษาถิ่น
ในบทเพลง




ครูโอ๋
KRUAO.com

ขอขอบคุณ VDO จาก ครูโอ๋ สื่อการเรียนการสอน

ตอน Thai Standard and Dialect

ใช้สำหรับการเรียนการสอน วิชาภาษาไทย ป.๖

ศึกษาตัวอย่าง
ภาษาถิ่น

ตัวอย่างคำในภาษาถิ่นเหนือ

คำ	ความหมาย	คำ	ความหมาย
กิ๋น	กิน	กาด	ตลาด
กาดมั่ว	ตลาดเช้า	กาดแลง	ตลาดเย็น
กะเลิบ	กระเป๋า	เกือก	รองเท้า
เกี้ยด	เครียด	ขนาด	มาก

ตัวอย่างคำในภาษาถิ่นอีสาน

คำ	ความหมาย	คำ	ความหมาย
กะปอม	กิ้งก่า	กะต้า	ตะกร้า
เกิบ	รองเท้า	ข่อย	ฉัน, ผม
ข้อง	ติด, คา	คึดฮอด	คิดถึง
จังซั่น	อย่างนั้น	จังซี่	อย่างนี้

ตัวอย่างคำในภาษาถิ่นใต้

คำ	ความหมาย	คำ	ความหมาย
กุบกั่บ	รีบร้อน	กางหลาง	เกะกะ
แกล้ง	ตั้งใจทำ	โกปี้	กาแฟ
ข้องใจ	คิดถึง, เป็นห่วง	ขี้หมิ้น	ขมิ้น
ขี้ชิด	ขี้เหนียว	แขบ	รีบ

เขียนภาษาถิ่นจาก ภาษากลางที่กำหนดให้



เธอจะไปไหน

ภาษาถิ่นเหนือ .....เจ้าจะไปไหน.....

ภาษาถิ่นอีสาน.....เจ้าสิไปไส.....

ภาษาถิ่นใต้.....ไปไหน๊.....

พูดไม่เพราะ

ภาษาถิ่นเหนือ .....อู้บ่ม่วน.....

ภาษาถิ่นอีสาน.....เว้าบ่ม่วน.....

ภาษาถิ่นใต้.....แหลงม้ายเผาะ.....

ทำอะไร

ภาษาถิ่นเหนือ .....ยะหยัง.....

ภาษาถิ่นอีสาน.....เฮ็ดหยัง.....

ภาษาถิ่นใต้.....ทำผลือ.....

จำแนกคำภาษาถิ่นเติมในตารางให้ถูกต้อง

กิ๋น	แหลง	แซ่บ	อร่อย	พูด
ข้อย	ฝรั่ง	ข้าวแลง	ตลาด	เฮ็ด
อ้าย	กาด	ลอกอ	ทำผลือ	ผ่อ
บักหุ่ง	ดู	โกปี้	เบิ่ง	หวังเหวิด

ถิ่นเหนือ	ถิ่นกลาง	ถิ่นอีสาน	ถิ่นใต้
กิ๋น	อร่อย	บักหุ่ง	แหลง
กาด	ดู	แซ่บ	ทำผลือ
อ้าย	ฝรั่ง	เบิ่ง	ลอกอ
ข้าวแลง	ตลาด	ข้อย	หวังเหวิด
ผ่อ	พูด	เฮ็ด	โกปี้

แนวทางในการอนุรักษ์ภาษาถิ่น

สรุปความรู้

คำที่มีความหมายเหมือนกัน อาจจะพูดแตกต่างกันไปในแต่ละท้องถิ่น การเข้าใจภาษาถิ่นของภาคต่างๆ จะทำให้เราเข้าใจความหมายและสื่อสารกับผู้อื่นได้ชัดเจนถูกต้อง